

Distr.  
GENERAL

A/INF/50/6  
7 December 1995  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الخمسون

المحكمة الإدارية للأمم المتحدة

مذكرة من الأمين العام

يتشرف الأمين العام أن يحيل إلى أعضاء الجمعية العامة، للعلم، المذكرة المرفقة المقدمة من المحكمة الإدارية للأمم المتحدة إلى رئيس الجمعية العامة.

مرفق

مذكرة سنوية مقدمة من المحكمة الإدارية للأمم المتحدة

١ - قررت المحكمة الإدارية، في دورتها الثالثة بكامل هيئتها التي عقدتها في باريس في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥١، أن تقدم كل سنة مذكرة إلى رئيس الجمعية العامة. وعملا بهذا القرار تُقدم المذكرة التالية عن عام ١٩٩٥.

أولا - تعيين الجمعية العامة أعضاء المحكمة

٢ - عيَّنت الجمعية العامة في جلستها العامة ٥٦ في دورتها التاسعة والأربعين، المعقودة في ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤، بناء على توصية اللجنة الخامسة (انظر A/49/660)، السادة سمار سن، وميكوين ليلبال بالاندا، وهيوبرت ثييري، أعضاء في المحكمة الإدارية للأمم المتحدة لفترة ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥.

ثانيا - تشكيل المحكمة خلال عام ١٩٩٥

٣ - تشكلت المحكمة في عام ١٩٩٥ من الأعضاء التالية أسماؤهم:

السيد جيروم أكرمان، الرئيس  
السيد سمار سن، النائب الأول للرئيس  
السيد لويس دي بوساداس مونتيرو، النائب الثاني للرئيس  
السيد ميكوين ليلبال بالاندا  
السيد هيوبرت ثييري  
السيد فرانسيس سبين  
السيد ماير غاباي

ثالثا - الدورة السادسة والأربعون للمحكمة بكامل هيئتها

٤ - اجتمعت المحكمة بكامل هيئتها في دورة سنوية عقدت في نيويورك في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، عملا بالفقرة ١ من المادة ٥ من نظامها الداخلي. وحضر الدورة جميع الأعضاء.

رابعاً - الأحكام الصادرة خلال عام ١٩٩٥

٥ - عقدت المحكمة في عام ١٩٩٥ دورتين إحداهما في جنيف في الفترة من ٢٦ حزيران/يونيه إلى ٢٨ تموز/يوليه، والثانية في نيويورك في الفترة من ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر. وكان تشكيل أفرقة المحكمة والأحكام الصادرة عن كل منها على النحو التالي:

(مرفوعة من باباس على الأمين العام للأمم المتحدة)

القضية رقم ٥١٦: باباس

(يطلب فيها موظف سابق في معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث مراجعة الحكمين رقم ٥٠٠ ورقم ٥٨٥)  
الحكم AT/DEC/740

نيويورك، ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥

السيد بوساداس، رئيساً

السيد بالاندا

السيد غاباي

\* \* \*

(مرفوعة من برنيت وفورنيغو وجيل ولوبير ونوغاليس على الأمين العام للمنظمة البحرية الدولية)  
(يدعي فيها موظفون في المنظمة البحرية الدولية بأن المدعى عليه لم يحسب كما يجب استحقاقات التوظيف الدولي المقررة في الحكم رقم ٦١٢)  
الحكم AT/DEC/692

القضية رقم ٦٦١: برنيت

القضية رقم ٦٦٢: فورنيغو

القضية رقم ٦٦٣: جيل

القضية رقم ٦٦٤: لوبيز

القضية رقم ٦٦٥: نوغاليس

جنيف، ٤ إلى ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد بوساداس، رئيساً

السيد ثييري

السيد سبين

\* \* \*

(مرفوعة من بيلاس - جيانو على الأمين العام للأمم المتحدة)

القضية رقم ٧٣٢: بيلاس - جيانو

(تدعي فيها موظفة سابقة في صندوق الأمم المتحدة للسكان بأن عدم تجديد تعيينها كان الدافع إليه عوامل خارجية، من ضمنها مزاعم شكواها من المضايقة الجنسية)  
الحكم AT/DEC/707

نيويورك، ١١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤

جنيف، ٢٧ حزيران/يونيه إلى ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيسا

السيد سبين

السيد غاباي

\* \* \*

(مرفوعة من ألبا وآخرين على الأمين العام للأمم المتحدة)

القضية رقم ٧٣٥: ألبا وآخرون

(يدعي فيها موظفون في اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بانتهاك حقوقهم في أن ينظر في تعيينهم للخدمة الدائمة بعد قضائهم خمس سنوات في الخدمة)

الحكم AT/DEC/712

نيويورك، ١٨ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٨ تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٩٤

جنيف، ٢٩ حزيران/يونيه إلى ١٩ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد سن، رئيسا

السيد ثييري

السيد سبين

\* \* \*

(مرفوعة من نوبل على الأمين العام للأمم المتحدة)

القضية رقم ٧٣٨: نوبل

(تدعي فيها موظفة سابقة في الأمم المتحدة بأن المدعى عليه لم ينفذ كما يجب الحكم رقم ٤٠٧، إذ لم يدفع لها المستحق وقدم إلى الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة معلومات غير صحيحة تسببت في أن يدفع لها معاش تقاعدي خاطئ)

الحكم AT/DEC/688

جنيف، ٢٧ حزيران/يونيه إلى ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيسا

السيد بوساداس

السيد بالاندا

\* \* \*

(مرفوعة من دي برانت - ديوسو على الأمين العام للأمم المتحدة)

(تطالب فيها موظفة عضو في فريق مراقبي الأمم المتحدة للتحقق من نزاهة الانتخابات في هايتي أوفدت في بعثة إلى هايتي بتعويضها عن نقود ومجوهرات سرقت منها بينما كانت تستعد للرحيل)  
الحكم رقم AT/DEC/696

القضية رقم ٧٤١: دي برانت - ديوسو

نيويورك، ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥

جنيف، ٣ إلى ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيسا

السيد سبين

السيد غاباي

\* \* \*

(مرفوعتان من نونيز وتريني على الأمين العام للمنظمة البحرية الدولية)

(يدعي فيهما اثنان من موظفي المنظمة البحرية الدولية بأن تعيينهما (كموظفين زائدين عن العدد في فئة الخدمات العامة) بدون الحقوق التي ينص عليها النظامان الإداري والأساسي للموظفين هو إجراء غير شرعي ومخالف لأحكام اتفاقية المنظمة البحرية الدولية المتعلقة بتعيين الموظفين)  
الحكم AT/DEC/693

القضيتان رقم ٧٤٥: نونيز

ورقم ٧٤٦: تريني

جنيف، ٢١ حزيران/يونيه إلى ٢٢ تموز/يوليه ١٩٩٤

السيد أكرمان، رئيسا

السيد ثييري

السيد غاباي

\* \* \*

(مرفوعة من هدى على الأمين العام للأمم المتحدة)

(يطالب فيها موظف سابق في برنامج الأغذية العالمي بإعادة تعيينه وإلغاء قرار إنهاء عقد خدمته بحجة سوء السلوك)  
الحكم AT/DEC/698

القضية رقم ٧٤٨: هدى

جنيف، ٣ إلى ٢٧ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد سن، رئيسا

السيد سبين

السيد غاباي

\* \* \*

القضية رقم ٧٤٩: لاو - يو - كان

(مرفوعة من لاو - يو - كان على الأمين العام للمنظمة البحرية الدولية)

(يدعي فيها موظف في المنظمة البحرية الدولية بأنه كان ينبغي تغيير تصنيف وظيفته السابقة إلى الرتبة ع - ٥)  
الحكم AT/DEC/699

جنيف، ٢١ حزيران/يونيه إلى ٢٢ تموز/يوليه ١٩٩٤

السيد أكرمان، رئيسا

السيد بوساداس

السيد غاباي

\* \* \*

القضايا رقم ٧٥٣: وايت

ورقم ٧٥٤: لوستير

ورقم ٧٥٥: معروف

ورقم ٧٥٦: بن فاضل

ورقم ٧٥٧: دودينو

ورقم ٧٥٨: أثار

(مرفوعة من وايت، ولوستير، ومعروف، وبن فاضل، ودودينو، وأثار على الأمين العام للمنظمة البحرية الدولية)  
(يدعي فيها موظفون في المنظمة البحرية الدولية بأن الخصم من مرتباتهم بسبب اشتراكهم في إضراب عن العمل عوضا عن الخصم من عطلتهم السنوية إجراء مخالف للقاعدة ١-١٠٥ (د) من النظام الإداري لموظفي المنظمة البحرية الدولية)  
الحكم AT/DEC/692

جنيف، ٤ إلى ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد سن، رئيسا

السيد ثييري

السيد سبين

\* \* \*

القضية رقم ٧٥٩: مسيبس

(مرفوعة من مسيبس على المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا))

(يدعي فيها موظف في الأونروا بأن نقله إلى وظائف مختلفة خارج موطنه يشكل انتهاكا لحقه في الإجراءات القانونية المرعية)  
الحكم AT/DEC/717

جنيف، ٧ إلى ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد سن، رئيسا

السيد ثييري

السيد سبين

\* \* \*

القضية رقم ٧٦٠: بيغ

(مرفوعة من بيغ على الأمين العام للأمم المتحدة)

(تدعي فيها موظفة سابقة في منظمة الأمم المتحدة للطفولة بأن عدم تجديد تعيينها ورفض تعيينها لفترة اختبارية كان بغرض الانتقام وبدافع من التحامل والتحيز الجنسي)  
الحكم AT/DEC/702

جنيف، ٢٨ حزيران/يونيه إلى ٢٧ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيسا

السيد سبين

السيد غاباي

\* \* \*

القضية رقم ٧٦١: متكالف

(مرفوعة من متكالف على الأمين العام لمنظمة الطيران المدني الدولي)

(يدعي فيها موظف سابق في منظمة الطيران المدني الدولي بأن قرار عدم دفع بدل انتقال ومشقة له فيه انتهاك لقواعد النظام الموحد للأمم المتحدة)  
الحكم AT/DEC/689

جنيف، ٥ إلى ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيسا

السيد بوساداس

السيد بالاندا

\* \* \*

القضية رقم ٧٦٢: ثيام

(مرفوعة من ثيام على الأمين العام للأمم المتحدة)

(يعترض فيها موظف سابق في مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين على عدم تجديد تعيينه وعلى قرار عدم منحه عقد تعيين لأجل غير مسمى؛ ويطلب بتعويض يتعلق بحادث وقع له في الخدمة؛ ويطلب بتعويضه عن خسائر تتعلق بالعودة إلى الوطن)  
الحكم AT/DEC/715

جنيف، ٣٠ حزيران/يونيه إلى ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد سن، رئيسا

السيد بالاندا

السيد ثييري

\* \* \*

القضية رقم ٧٦٢: كُيشنداني

(مرفوعة من كيشنداني على الأمين العام للأمم المتحدة)

(يدعي فيها موظف في برنامج الأمم المتحدة الانمائي بأن احتباس الزيادة في مرتبه ضمن الرتبة لا يتفق مع الشروط الإجرائية وفيه انتهاك لحقوقه في الإجراءات القانونية المرعية)

الحكم AT/DEC/701

جنيف، ١٢ إلى ٢٧ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد بوساداس، رئيسا

السيد بالاندا

السيد غاباي

\* \* \*

القضية ٧٦٤: لارسن

(مرفوعة من لارسن على الأمين العام للأمم المتحدة)

(تدعي فيها موظفة في الأمم المتحدة تحمل جنسية الولايات المتحدة بأن من حقها أن يعترف لها باستراليا كوطنها لأغراض الاستحقاقات)

الحكم AT/DEC/703

جنيف، ٥ إلى ٢٧ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيسا

السيد بوساداس

السيد غاباي

\* \* \*

القضية رقم ٧٦٥: تكلي - مريام

(مرفوعة من تكلي - مريام على الأمين العام للأمم المتحدة)

(يطالب فيها موظف سابق في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا بتغيير تاريخ ميلاده المسجل من ٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٤١ إلى ٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٢٧، مع ما يترتب على ذلك من زيادة استحقاقاته التقاعدية)

الحكم AT/DEC/711

جنيف، ٣٠ حزيران/يونيه إلى ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد بوساداس، رئيسا

السيد بالاندا

السيد ثييري

\* \* \*



القضية رقم ٧٦٦: بيكيلو

(مرفوعة من بيكيلو على الأمين العام للأمم المتحدة)

(تدعي فيها موظفة سابقة في مكتب الأمم المتحدة في جنيف بأن عدم تجديد تعيينها المحدد الأجل فيه انتهاك للميثاق).  
الحكم AT/DEC/713

جنيف، ٢٧ حزيران/يونيه إلى ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد سن، رئيسا

السيد ثييري

السيد سبين

\* \* \*

القضية رقم ٧٦٧: بنشين

(مرفوعة من بنشين على الأمين العام للأمم المتحدة)

(تدعي فيها موظفة سابقة في برنامج الأمم المتحدة للبيئة بأن قرار عدم تمديد تعيينها المحدد الأجل كان بدافع من التحامل وكان مشوبا بمخالفات إجرائية)  
الحكم AT/DEC/700

جنيف، ٢٨ حزيران/يونيه إلى ٢٧ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيسا

السيد سبين

السيد غاباي

\* \* \*

القضية رقم ٧٦٨: البطوطي

(مرفوعة من البطوطي على الأمين العام للأمم المتحدة)

(يدعي فيها موظف في الأمم المتحدة بأن قرار عدم تعيينه موظفا مسؤولا عن قسم تحرير الوثائق الرسمية كان بدافع من التمييز ضده لكونه عربيا ولأن العربية هي لغته الأم).  
الحكم AT/DEC/704

جنيف، ٥ إلى ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد سن، رئيسا

السيد بوساداس

السيد بالاندا

\* \* \*

القضية رقم ٧٦٩: شن

(مرفوعة من شن على الأمين العام للأمم المتحدة)

(يدعي فيها موظف في الأمم المتحدة بأن شرط اجتياز الاختبار اللغوي الخاص للاشتراك في المسابقة التنافسية للارتقاء من فئة الخدمات العامة إلى الفئة الفنية فيه انتهاك لقرار الجمعية العامة ٢٤٨٠ بء (د - ٢٣))  
الحكم AT/DEC/694

جنيف، ١١ إلى ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد بوساداس، رئيسا

السيد ثييري

السيد غاباي

\* \* \*

(مرفوعة من تشيلاشي على الأمين العام للأمم المتحدة)

القضية رقم ٧٧٠: تشيلاشي

(يدعي فيها موظف سابق فسي اللجنة الاقتصادية لأفريقيا بأن قرار عدم ترقيته، استنادا إلى سياسة عدم ترقية الموظف الذي اقترب من سن التقاعد الإلزامية، كان قائما على معلومات خاطئة وناقصة)

الحكم AT/DEC/690

جنيف، ٦ إلى ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيسا

السيد بالاندا

السيد غاباي

\* \* \*

(مرفوعة من نبهان على المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا))

القضية رقم ٧٧١: نبهان

(يدعي فيها موظف سابق في الأونروا بأن إنهاء عقد خدمته لسوء السلوك كان غير مشروع لأنه كان نتيجة مؤامرة لتشويه سمعته)

الحكم AT/DEC/709

جنيف، ٧ إلى ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد سن، رئيسا

السيد ثييري

السيد سبين

\* \* \*

(مرفوعة من عبد العال على الأمين العام للأمم المتحدة)

القضية رقم ٧٧٢: عبد العال

(يدعي فيها موظف في الأمم المتحدة بأنه كان ينبغي تنفيذ ترقيته إلى الرتبة ف - ٤ بأثر رجعي لأنه كان يؤدي وظائف هذه الرتبة قبل ترقيته إليها)

الحكم AT/DEC/697

جنيف، ٢٨ حزيران/يونيه إلى ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيسا

السيد بوساداس

السيد بالاندا

\* \* \*

(مرفوعة من إلهي على الأمين العام للأمم المتحدة)

القضية رقم ٧٧٣: إلهي

(تدعي فيها موظفة في منظمة الأمم المتحدة للطفولة بأن قرار عدم ترقيتها بعد رفع درجة وظيفتها فيه انتهاك لحقوقها في أن تولي اعتبارا معقولا لتعيينها للخدمة الدائمة وبأنه قرار غير مشروع لأن فيه مخالفة إجرائية)

الحكم AT/DEC/706

جنيف، ٢٩ حزيران/يونيه إلى ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد سن، رئيسا

السيد ثييري

السيد سبين

\* \* \*

(مرفوعة من فوسيمانيا - رينا على الأمين العام للأمم المتحدة)

القضية رقم ٧٧٤: فوسيمانيا - رينا

(تدعي فيها موظفة في الأمم المتحدة بأن قرار عدم منحها "درجة الخدمة الطويلة" فيه انتهاك للتعميم الداخلي IC/Geneva/3383 المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦)

الحكم AT/DEC/724

جنيف، ٦ إلى ١٢ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيسا

السيد بوساداس

السيد غاباي

\* \* \*

القضية رقم ٧٧٥: صالح

(مرفوعة من صالح على المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا))

(يدعي فيها موظف سابق في الأونروا بأن إنهاء عقد خدمته بحجة سوء السلوك لم يكن مستندا إلى سبب مشروع وفيه انتهاك لحقه في الاجراءات القانونية المرعية)  
الحكم AT/DEC/714

جنيف، ٧ إلى ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٥

السيد سن، رئيسا

السيد ثييري

السيد سبين

\* \* \*

القضية رقم ٧٧٦: عوده

(مرفوعة من عوده على المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا))

(يدعي فيها موظف سابق في الأونروا بأن إلغاء حقه في أن ينظر على سبيل الأولوية في إعادة تعيينه كمدرس، فيه انتهاك لحقوقه)  
الحكم AT/DEC/708

جنيف، ٧ إلى ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٤

السيد سن، رئيسا

السيد ثييري

السيد سبين

\* \* \*

القضايا رقم ٧٧٧: خضرا

ورقم ٧٨٠: فهوم

ورقم ٧٨١: نور الله

ورقم ٧٨٣: زيدان

ورقم ٧٨٤: خلف

(مرفوعة من خضرا، وفهوم، ونور الله، وزيدان، وخلف على المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا))  
(يدعي فيها هؤلاء الموظفون في الأونروا بأنه ينبغي أن تؤخذ في الاعتبار فترات خدمتهم السابقة في الوكالة في حساب حقهم في التقاعد المبكر وفي تقرير سعر الصرف الواجب التطبيق على ما يدفع لهم من مبالغ)  
الحكم AT/DEC/716

جنيف، ٧ إلى ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٤

السيد سن، رئيسا

السيد ثييري

السيد سبين

\* \* \*

القضية رقم ٧٧٨: إتا

(مرفوعة من إتا على الأمين العام لمنظمة الطيران المدني الدولي)

(يدعي فيها موظف في منظمة الطيران المدني الدولي بأن المدعى عليه رفض بدون وجه حق التنازل عن المهل المحددة لاعتراض المدعي لدى مجلس الطعون المشترك على قرار عدم تعيينه في وظيفة شغلها بتعيين مؤقت، وأن عدم تعيينه كان غير مشروع)

الحكم AT/DEC/691

جنيف، ٦ إلى ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٤

السيد أكرمان، رئيسا

السيد بالاندا

السيد غاباي

\* \* \*

القضية رقم ٧٧٩: خاليدي وآخرون

(مرفوعة من خاليدي وآخرين على المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا))

(يدعي فيها موظفون في الأونروا بأنه ينبغي أن تؤخذ في الاعتبار فترات خدمتهم السابقة في الوكالة في حساب حقهم في التقاعد المبكر وفي تقرير سعر الصرف الواجب التطبيق على ما يدفع لهم من مبالغ)

الحكم AT/DEC/710

جنيف، ١٠ إلى ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٤

السيد سن، رئيسا

السيد ثييري

السيد سبين

\* \* \*

القضية رقم ٧٨٢: ريسيس - سونندروكر

(مرفوعة من ريسيس - سونندروكر على الأمين العام للأمم المتحدة)

(تطالب فيها موظفة في مكتب الأمم المتحدة في جنيف رقيت من فئة الخدمات العامة إلى الفئة الفنية بالعودة إلى فئة الخدمات العامة بأثر رجعي أو منحها تعويضا عادلا عن الأثر السلبي الذي أصاب مرتبتها واستحقاقاتها من جراء انتقالها إلى الفئة الفنية)

الحكم AT/DEC/731

نيويورك، ١٠ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢١ تشرين الثاني/  
نوفمبر ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيسا  
السيد بوساداس  
السيد بالاندا

\* \* \*

(مرفوعة من سكانتلبوري على الأمين العام للأمم المتحدة)  
(تدعي فيها موظفة سابقة في منظمة الأمم المتحدة للطفولة بأن  
عدم تجديد تعيينها لأسباب طبية لم يستند إلى أساس صحيح  
وكان مخالفا لشروط عرض التعيين المقدم إليها)  
الحكم AT/DEC/727

القضية رقم ٧٨٦: سكانتلبوري

جنيف، ١١ إلى ٢٥ تموز/يوليه ١٩٩٥  
نيويورك، ٣١ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢١ تشرين الثاني/  
نوفمبر ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيسا  
السيد بوساداس  
السيد غاباي

\* \* \*

(مرفوعة من إسلام على مجلس الصندوق المشترك للمعاشات  
التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة)  
(يطالب فيها موظف سابق في منظمة الأمم المتحدة للتنمية  
الصناعية بإلغاء القرار الذي اتخذته اللجنة الدائمة لمجلس الصندوق  
المشترك بأن الطلب الذي تقدم به للمراجعة جاء بعد فوات الأوان)  
الحكم AT/DEC/734

القضية رقم ٧٨٧: إسلام

نيويورك، ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢١ تشرين الثاني/  
نوفمبر ١٩٩٥

السيد بوساداس، رئيسا  
السيد بالاندا  
السيد غاباي

\* \* \*

(مرفوعة من فيرونين على الأمين العام للأمم المتحدة)

القضية رقم ٧٨٨: فيرونين

يدعي فيها موظف سابق في مكتب الأمم المتحدة في جنيف بأن  
عدم تجديد تعيينه كان الدافع إليه عوامل خارجية وتحامل رئيس  
قسم الترجمة الروسية عليه)  
الحكم AT/DEC/729

نيويورك، ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢١ تشرين الثاني/  
نوفمبر ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيسا

السيد ثييري

السيد سبين

\* \* \*

(مرفوعة من حسين على المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة  
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى  
(الأونروا))

القضية رقم ٧٨٩: حسين

يدعي فيها موظف سابق في الأونروا بأن إنهاء خدمته بحجة  
الزيادة على الحاجة بعد رفع درجة الوظيفة التي كان يشغلها فيه  
انتهاك لحقوقه)  
الحكم AT/DEC/705

جنيف، ٧ إلى ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٤

السيد سن، رئيسا

السيد ثييري

السيد سبين

\* \* \*

(مرفوعة من غوميز على الأمين العام للأمم المتحدة)  
(تطالب فيها موظفة سابقة في مفوضية الأمم المتحدة لشؤون  
اللاجئين بإلغاء قرار إنهاء خدمتها إثر استقالتها)  
الحكم AT/DEC/735

القضية رقم ٧٩٠: غوميز

نيويورك، ٣١ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢١ تشرين الثاني/  
نوفمبر ١٩٩٥

السيد بوساداس، رئيسا

السيد ثييري

السيد بالاندا

\* \* \*

(مرفوعة من كوسمينا، وميخايلين، وبافلوف، وسلافاشيفتش على  
الأمين العام للأمم المتحدة)  
(يدعي فيها موظفون سابقون في الأمم المتحدة يحملون الجنسية  
السوفياتية بأن عدم تجديد تعييناتهم كان الدافع إليه عوامل  
خارجية)  
الحكم AT/DEC/725

القضايا رقم ٧٩١: كوسمينا  
ورقم ٧٩٢: ميخايلين  
ورقم ٧٩٣: بافلوف  
ورقم ٨٠١: سلافاشيفتش

نيويورك، ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢١ تشرين الثاني/  
نوفمبر ١٩٥٥

السيد أكرمان، رئيسا  
السيد سبين  
السيد غاباي

\* \* \*

(مرفوعة من دي غاريس على الأمين العام لمنظمة الطيران المدني  
الدولي)  
(يدعي فيها موظف سابق في منظمة الطيران المدني الدولي بأن  
قرار إنهاء عقد خدمته بحجة عدم تأديته عمله على نحو مرض  
في فترة الاختبار لا يتفق مع اللوائح الواجبة التطبيق وبأنه قرار  
غير مشروع)  
الحكم AT/DEC/733

القضية رقم ٧٩٤: دي غاريس

نيويورك، ٢ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥

السيد بوساداس، رئيسا  
السيد سبين  
السيد غاباي

\* \* \*

(مرفوعة من سانشييش أوريكو على مجلس الصندوق المشترك  
للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة)  
(يعترض فيها موظف سابق في منظمة الأمم المتحدة للطفولة على  
قرار مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم  
المتحدة بشأن حقه في عوامل تخفيض مواتية وفي الاستفادة من  
تدبير انتقالي في تقرير مبلغ معاشه التقاعد بالعملة المحلية)  
الحكم AT/DEC/730

القضية رقم ٧٩٥: سانشييش أوريكو

نيويورك، ٣١ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢١ تشرين الثاني/  
نوفمبر ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيسا  
السيد بوساداس  
السيد بالاندا

\* \* \*



القضية رقم ٧٩٦: مقداشي

(مرفوعة من مقداشي على المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة  
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا))  
(تطالب فيها موظفة سابقة في الأونروا بإلغاء قرار نقلها إلى  
وظيفة أدنى رتبة)  
الحكم AT/DEC/741

نيويورك، ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢٢ تشرين الثاني/  
نوفمبر ١٩٩٥

السيد سن، رئيسا  
السيد ثييري  
السيد سبين

\* \* \*

القضية رقم ٧٩٧: حزيمة

(مرفوعة من حزيمة على المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة  
وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا))  
(يعترض فيها موظف سابق في الأونروا على الاجراءات التأديبية  
التي اتخذت في حقه وأدت إلى لجوئه الطوعي إلى التقاعد  
المبكر)  
الحكم AT/DEC/745

نيويورك، ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢٢ تشرين الثاني/  
نوفمبر ١٩٩٥

السيد سن، رئيسا  
السيد ثييري  
السيد سبين

\* \* \*

القضية رقم ٧٩٨: هفي

(مرفوعة من هفي على الأمين العام للأمم المتحدة)  
(يطالب فيها موظف سابق في الأمم المتحدة بإلغاء قرار فصله  
دون سابق إنذار)  
الحكم AT/DEC/721

نيويورك، ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢١ تشرين الثاني/  
نوفمبر ١٩٩٥

السيد سن، رئيسا  
السيد ثييري  
السيد سبين

\* \* \*

القضية رقم ٧٩٩ كارتسييف

(مرفوعة من كارتسييف على الأمين العام للأمم المتحدة)  
(يطالب فيها موظف سابق في الأمم المتحدة بإلغاء قرار عدم  
تمديد تعيينه لفترة ثلاث سنوات)

الحكم AT/DEC/719

نيويورك، ٢ الى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيسا

السيد سبين

السيد غاباي

\* \* \*

القضية رقم ٨٠٠ كراسنوف

(مرفوعة من كراسنوف على الأمين العام للأمم المتحدة)  
(يطالب فيها موظف سابق في مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة  
والتنمية بإلغاء قرار عدم تجديد تعيينه المحدد الأجل إثر نقل  
وظيفته في عملية إعادة تنظيم أسفرت عن إلغاء شعبيته)

الحكم AT/DEC/720

نيويورك، ٢ الى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيسا

السيد سبين

السيد غاباي

\* \* \*

القضية رقم ٨٠٢ عكاوي

(مرفوعة من عكاوي على المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة  
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى  
(الأونروا))

(يطالب فيها موظف سابق في الأونروا بإلغاء قرار إنهاء عقد  
خدمته بحجة زيادة وظيفته على الحاجة)

الحكم AT/DEC/732

نيويورك، ١٠ تشرين الأول/أكتوبر الى ٢١ تشرين الثاني/  
نوفمبر ١٩٩٥

السيد سن، رئيسا

السيد ثييري

السيد سبين

\* \* \*

القضية رقم ٨٠٣: أربيسو

(مرفوعة من أربيسو على الأمين العام لمنظمة الطيران المدني  
الدولي)

(تدعي فيها موظفة سابقة في منظمة الطيران المدني الدولي  
بأنه كان ينبغي ترقيةها الى الرتبة ف - ٣)

الحكم AT/DEC/743

نيويورك، ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر الى ٢٢ تشرين الثاني/  
نوفمبر ١٩٩٥

السيد بوساداس، رئيسا

السيد ثييري

السيد بالاندا

\* \* \*

القضية رقم ٨٠٤: مانسن

(مرفوعة من مانسن على الأمين العام للأمم المتحدة)

(يطالب فيها موظف سابق في الأمم المتحدة بإلغاء قرار  
اعتبار استقالته بمثابة فصل دون سابق إنذار بسبب سوء  
سلوك خطير)

الحكم AT/DEC/742

نيويورك، ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر الى ٢٢ تشرين الثاني/  
نوفمبر ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيسا

السيد سبين

السيد غاباي

\* \* \*

القضية رقم ٨٠٥: راشكوف

(مرفوعة من راشكوف على الأمين العام للأمم المتحدة)

(يطالب فيها موظف في الأمم المتحدة بإلغاء قرار شغل وظيفة  
رئيس قسم إدارة شؤون الموظفين في مكتب الأمم المتحدة في  
جنيف بموظف منقول من منصب مواز في إدارة أخرى، دون  
النظر في تعيينه هو فيها)

الحكم AT/DEC/736

نيويورك، ٢ الى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢

السيد أكرمان، رئيسا

السيد بوساداس

السيد بالاندا

\* \* \*

القضية رقم ٨٠٧: مسيبس

(مرفوعة من مسيبس على المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا))

(يطالب فيها موظف سابق في الأونروا بإلغاء قرار إصدار تأنيب رسمي في حقه أشير إليه بعبارة "إنذار صارم")

الحكم AT/DEC/737

نيويورك، ٣ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥

السيد سن، رئيساً

السيد ثييري

السيد سبين

\* \* \*

القضية رقم ٨٠٨: غفشين

(مرفوعة من غفشين على الأمين العام للأمم المتحدة)

(يطالب فيها موظف سابق في الأمم المتحدة بإلغاء قرار عدم تجديد تعيينه المحدد الأجل وعدم النظر في تعيينه للخدمة الدائمة بعد أن قضى خمس سنوات في الخدمة)

الحكم AT/DEC/718

نيويورك، ٢ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيساً

السيد سبين

السيد غاباي

\* \* \*

القضية رقم ٨٠٩: ترامب

(مرفوعة من ترامب على الأمين العام لمنظمة الطيران المدني الدولي)

(يطالب فيها موظف سابق في منظمة الطيران المدني الدولي بإلغاء القرار القاضي بأن طعنه في عدم تجديد تعيينه في غير محله)

الحكم AT/DEC/728

نيويورك، ١ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيساً

السيد ثييري

السيد غاباي

\* \* \*

(مرفوعة من نكوبانا على الأمين العام للأمم المتحدة)  
(يطالب فيها موظف سابق في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا  
بإلغاء قرار فصله دون سابق إنذار لسوء سلوك خطير)  
الحكم AT/DEC/738

القضية رقم ٨١٠: نكوبانا

نيويورك، ٣ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥  
السيد سن، رئيسا  
السيد ثييري  
السيد غاباي

\* \* \*

(مرفوعة من مسيبس على المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة  
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى  
(الأونروا))  
(يطالب فيها موظف سابق في الأونروا بإلغاء قرار إرجاء  
تثبيته في وظيفة مدرس ابتدائي)  
الحكم AT/DEC/746

القضية رقم ٨١١: مسيبس

نيويورك، ٣ إلى ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥  
السيد سن، رئيسا  
السيد ثييري  
السيد سبين

\* \* \*

(مرفوعة من حمزة على الأمين العام للأمم المتحدة)  
(يطالب فيها موظف سابق في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية  
لغربي آسيا بإلغاء قرار فصله من الخدمة. وعدم تجديد تعيينه  
عند انقضاء مدة التعيين بعد إعادته الى الخدمة)  
الحكم AT/DEC/726

القضية رقم ٨١٢: حمزة

نيويورك، ٦ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥  
السيد أكرمان، رئيسا  
السيد بالاندا  
السيد غاباي

\* \* \*

القضية رقم ٨١٤: نايت وآخرون

(مرفوعة من نايت وآخرين على الأمين العام للأمم المتحدة)

(يدعي فيها موظفون في الأمم المتحدة بأن استخدام المسابقة التنافسية للترقية من فئة الخدمات العامة الى الفئة الفنية إجراء غير مشروع لأنه يحرم الموظفين في فئة الخدمات العامة من فرصة عادلة في الترقية الى الفئة الفنية)

الحكم AT/DEC/722

نيويورك، ١ الى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيسا

السيد ثييري

السيد غاباي

\* \* \*

القضية رقم ٨١٥: شكارفرتي

(مرفوعة من شكارفرتي على الأمين العام للأمم المتحدة)

(يدعي فيها موظف سابق في الأمم المتحدة أن ما حدث من تأخر في دفع مرتبه يشكل عدم تقييد بشروط عقد توظيفه)

الحكم AT/DEC/739

نيويورك، ٢ الى ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيسا

السيد بوساداس

السيد بالاندا

\* \* \*

القضايا رقم ٨٤٧: أرين

(مرفوعة من أرين، وروبرتسون، وسلبرغ، وتومسون على الأمين

العام للأمم المتحدة)

(يطالب فيها موظفون حاليون وسابقون في الأمم المتحدة بإلغاء قرار فرض تدابير تأديبية عليهم بعد الاستنتاج الذي توصلت إليه لجنة التأديب المشتركة، ووافق عليه الأمين العام، بأنهم بريئون من اتهامات سوء السلوك العمدي التي وجهت ضدهم)

الحكم AT/DEC/744

ورقم ٨٤٨: روبرتسونورقم ٨٤٩: سلبرغورقم ٨٥٠: تومسون

نيويورك، ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر الى ٢٢ تشرين الثاني/

نوفمبر ١٩٩٥

السيد أكرمان، رئيسا

السيد ثييري

السيد سبين

\* \* \*

وستتاح نسخ من هذه الأحكام في قسم توزيع الوثائق.

خامسا - جدول دورتي عام ١٩٩٦

٦ - قررت المحكمة، وقد وضعت في اعتبارها عدد القضايا التي قدمت إليها حتى الآن، أن تعقد الدورة العادية الأولى، المشار إليها في الفقرة ٢ من المادة ٦ من نظامها الداخلي، في جنيف ابتداء من شهر تموز/يوليه ١٩٩٦، وأن تعقد دورتها الثانية في المقر خلال الربع الأخير من عام ١٩٩٦، عملا بالمادتين ١-٥ و ٦-٢ من نظامها الداخلي.

-----